

معجم الأحجار والمعادن والفلزات

Lexique Minéralogique

mine معدن	métaux usuels الفلزات العادية
minéral والمعدني	كالألومنيوم والكروم والنحاس والتصدير والحديد والزنك والنيكل والرصاص والزنك الخ
كل ما هو مكون من مادة غير عضوية منها	métaux radioactifs والفلزات الاشعاعية
الشمع المعدني cire minérale	مثل الراديوم radium
والزيت المعدني huile minérale	والأورانيوم uranium
والماء المعدني eau minérale (يحتوي على عناصر معدنية)	métaux précieux والفلزات الكريمة
معدنيات = علم المعادن minéralogie	métaux parfaits أو الفلزات الكاملة كالفضة والذهب والبلاتين
والحجر : مادة معدنية صلبة غير ملزمة منها	فلزات مطبسة (plaqués) بفلز كريم من طريق
الصخور roches وأحجار البناء pierres de construction	التفضيف أو الذهب argenture ou dorure
وأحجار كثيرة مثل حجر الكلس pierre calcaire	شبه فلز أو فلزاني métalloïde
وحجر الجص pierre à plâtre	فلزي métallique
(أو الجبس gypse) الخ	— تصنيع الفلزات industrialisation des métaux
والأحجار الكريمة pierres précieuses	مناعة الفلزات métallurgie
وتطلق كلمة حجر أحيانا على الفلز منها إطلاق	(كالمولاد أو الصلب acier والاهن fonte)
العرب الحجرين على الذهب والفضة l'or et l'argent	أما معادن الفلزات mines des métaux
أولا — الأحجار	فهي عبارة عن فلزات طبيعية métaux natifs
— اثنان الضحل : سلسلة صخور على وجه المحيط (وأصل الكلمة الفرنسية من رصيف récif (Paul Robert راجع معجم)	أو خام bruts منها معدن الحديد ومعدن القصدير ومعدن الرصاص ومعدن الزرنيخ ومعدن الكبريت الخ .

- الحجر المشقق mica schiste
- البليط حجر كالرخام الا أنه دونه في الهشاشة واللين والرخاوة (ذكره عمرو بن كلثوم في شمره) gneiss
- البليور حجر أبيض شفاف cristal (بليور) جملته بليورات (محدقة) cristalliser
- بليور أزرق saphir occidental
- بليور جندلي cristal de roche
- صناعة البليور cristallerie
- البليورة cristallisation
- صخر بليوري roche cristalline
- بنفش (حجر كريم) améthyste
- (نوع من الكوارتز البنفسجي اللون)
- بيجادق : المرجان الاسود corail noir
- تكار (اسم قديم) = بوريك boric
- (مادة بليورية)
- ثين pécherie des perles
- جثوة (tas de pierres, etc...) terre
- جزع onyx
- (مقيق خطوط ملونة يلون الظفر) وهو المقيق اليمني conque de Vénus
- جزع بقراني sardoine ou sardonix
- (ضرب اسمر واحمر من الخليقوني)
- الجشر (بالجزم) والجشر (بالتحريك) حجارة تثبت في البحر وقيل ما يكون في سواحل البحر وتتراره من الحصى والاصداف يلزق بعضها ببعض فتصير حجرا (اللسان)
- جص gypse, plâtre, sulfate de chaux
- جصاص plâtrier
- جصاصة four à plâtre
- جسر = جبست ومعثوق (حجر كريم) améthyste
- باتوت بنفسجي améthyste oriental
- اثان ضحل عقيني récif de corail, récif corallien
- أترج ضرب من الياتوت الاصفر hyacinthe jaune, jargon orange, zircon jaune
- اثلب : تراب صواني طيني terrain silico-argileux
- اراك : اللحم غير المستعمل تماما humeron
- الاردواز حجر صلصالي لونه أزرق أو اخضر ويستخدم في سقف المنازل ويتخذ منه الواح الكتابة ardaise
- استطار الزجاج انصداع من اوله الى آخره
- اسواني syénite (من الصخور النارية) نسبة الى اسوان بمصر Syène وهو اسمها القديم
- اعبل : حجر مركب من المرو والطلق وهو متبلور granit
- ايبنت ophite (رخام اخضر)
- اكين : صخر معدني لامع aikinite
- الباس اوماس diamant
- الباس اسود carbonado
- امينط (حجر في شكل خيوط) طلق = حجر اللقيلة = مخاط الشيطان = غزل السمالي = amiante
- وقد فكر الناس في نسجها مع خيط الكتان والقطن منذ القدم
- البجادي والبيجادي = حجر كريم يشبه الياتوت احمر اللون تملوه بنسجبة فيه خاصية الكهرباء في جذب التبن وهو صوانات الالومنيوم grenat ويسمى البنفش والمغنيسيوم
- بصر (بالكسر) ضرب من الرخام اللين وهو حجر شفيف albâtre, pierre ollaire
- بكر (بالكسر) protogine (صخر صفاحي)
- بلخش = لعل
- (نوع من الياتوت rubis balais
- البليق حجارة شائعة كالزجاج mica
- بليق مشقق : حجر يحوي البليق والشست وهو

(المن) <i>asbeste</i> وهي مادة معدنية لا تؤثر فيها النار وأنتاجها غزل السعالي	<i>joyau, gemme</i> - جواهر
<i>amiant</i> حجر الفلاسفة = اكسير	<i>pierreries</i> - جواهر
<i>Pierre philosophale</i> حجر القمر = بصاقلة القمر	<i>hépatite</i> - جواهر كبدية اللون
<i>Pierre de lune</i> حجر الكهرياء = ترملين	<i>hyacinthe</i> - جواهر اسماء نجونسي وهو ياقوت احمر
<i>tourmaline</i> حجر اللهب	- الحبل (بالتحريك) كل ما احتواء غيره من اللؤلؤ
<i>pyroxène</i> (معدن مركب من صوائت الكلس والمغنيسيوم والحديد)	حبل الصدف
حجر محساري <i>lumachelle</i>	- حث (بالفهم) = حجر رملي كلسي
حجر نحيت <i>Pierre de taille</i>	<i>malasse, grès</i> - الحجر الاساسي
حجار <i>tailleur de pierre</i>	(اس البناء) <i>Pierre fondamentale</i>
حجر النسر = حجر البهت <i>géode</i>	حجر أصم : صلب مصبت <i>Pierre dure</i>
(مجموعة معدنية مغلقة داخلها بالبلورات)	صخرة صماء = ليس فيها خرق ولا صدع
ارض محجرة = محصاة = معزاة = جرل	<i>rocher dur</i>
(بالتحريك) <i>sol pierreux</i>	حجر الجص <i>travertin</i>
- الحراش الذي يحرق الجص ويوقد عليه النار	حجر جهنم : نترات الفضة او ازونات الفضة
من الحراش <i>alcali, potasse</i> ويسمى	المذاب <i>nitrate d'argent, azotate</i>
أيضا الاحريش والحراشة مطبخ الجص	حجر الحبيبة <i>serpentine</i>
حصاة = حصبة <i>galet, caillou</i>	(حجر مركب من صوائت المغنيزيا المائية)
- حص = حصب <i>Jonché de cailloux</i>	(بصرة) <i>Pierre ollaire</i> وهو نوع من
حصب (بالتشديد) <i>paver le sol de cailloux</i>	حجر الحبة سهل النحت تصنع منه الاواني
حصى <i>gravier</i>	حجر الدم <i>Pierre rouge</i>
حصيات الكلى <i>calculs</i>	حجر الرعد <i>marcasite (Pierre de tonnerre)</i>
- خثرم : حجارة رخوة تنفتت بسرعة <i>pouf</i>	أصل الكلمة الفرنسية من العربية (لاروس)
- حمر (ج = احمار) <i>foetile</i>	ولعلها مرقش)
حمرية (مج = حمریات) = متحجرة	حجر الشعذ = مسمن = مشحذ
تحمر = تحجر <i>fossilisation</i>	<i>Pierre à aiguiser</i>
- الحكك (بالتحريك) حجر رخو أبيض ارضي من الرخام وأصلب من الجص واحنته حكمة (اللسان)	مشحذ
<i>sorte de marbre blanc</i>	حجر الصابون <i>Pierre de lard</i>
الخرفش (بالفهم) او النشف (بالتحريك) (صخر بركاني لتنظيف الارجل) <i>pumice</i>	(اخضر باحت <i>stéatite</i>)
الخففس خرز أبيض يشبه اللؤلؤ <i>kératophylon</i>	حجر صدفى <i>coquillard</i>
- الخريدة اللؤلؤة قبل تعبها <i>perle non percée</i>	(حجر كلسي يحتوي على صدف)
	حجر الطباعة <i>Pierre lithographique</i>
	حجر الفتيلة : جواهر مؤلف من الياف دقيقة
	منفهم بعضها الى بعض غير قابل للاحتراق

- الخزف ما عمل من الطين وشوي بالنار لصار
فخارا واحده خزفة poterie, céramique
- خسف المعدنيات déminéralisation
- خسف الكلس décalcification
- خسفة désoxydation
- الخشل والخضلة الدر واللؤلؤ الصافي perle fine
- خنان أو كذان ونسفة (حجارة نخرة في مرمى الموج) pierre ponce
- خلقيدوني (حجر كريم) calcédoine
- دبالات = هومات (ملح الهوس) humate
- اندبسال humification
- هومس = دبال humus (مادة سمراء في التراب)
- دبش (بالفتح) : الحجارة قبل تمصيبها pierre brute
- الدرلة اللؤلؤة العظيمة grosse perle
- دهنج (جوهر اخضر جميل) malachite (اللسان والمفردات)
- الدرجمة (بالضم) الحجارة تنصب على القبر ليسنم pierre tombale
- الرخام marbre
- رخام ابيض paros
- رخام كاذب stuc
- رخام مبقع بالحمره pavonazzo, paonazzo
- الرخام : صاقل الرخام ويأمنه marbrier
- رملة sablière
- (أرض رملية يستخرجون منها الرمل)
- زبرجد péridot
- زبرجد مفتوح (أي مفتوح اللون) chrysolithe topaze
- وهو صوانات الحديد والمغنيسيوم الطبيعي (
- زبرجد زيتوني olivine
- (له لون الزيتون)
- زرقون zircon (الكلمة الفرنسية من
- العربية وهي تعريف argon (حجر بلوري)
- ومقابلها اللاتيني هو hyacinthus (ياقوت)
- زرقونيم zirconium
- زمرد أو زمرد émeraude
- زمرد أصغر héliodore
- زمرد ريحاني aque marine (زمرد أزرق فاتح)
- زمرد مصري أو أخضر béril ou béryl
- زمرد وردي morganite
- السام الذهب دون الفضة (اللسان)
- السامور أو الشامور : حجر الالماس diamant
- سبع (فارسية) jais ou jayet ou gagates
- حجر غافا طيس (المفردات)
- سبخة مالحة marais salant
- السيبة : (بفتح السين وكسر الباء) درة
- يخرجه الفواص من البحر de belle eau
- سرب الرجل سريا : دخل في منازل رأسه وجسمه
- دخان الفضة مأخذه حصر فربما أفرق وربما مات (المتن)
- سفير (نوع من الياقوت) saphir
- سكرين = سكر الفحم الحجري saccharine ou sucre de houille
- (مسحوق ابيض شديد الحلاوة يستخرج من
- قطران الفحم الحجري تزيد حلاوته 300 مرة
- على حلاوة السكر)
- السلكاء : عنصر يكثر في الرمل والصوان والبلور
- والمعيق silica
- السم (بالفتح) كل شيء كالودع يخرج من البحر (اللسان)
- سمائي = الصخر الفرييري (مج) porphyre
- سمنجوني = سمانجوني (saphir (pierre précieuse)
- سنباذح (فارسي معرب) émeri
- (ضرب من الياقوت يستعمل سحبه في صقل
- المعادن والحجارة والبلور) وهو السامسور

اشكال حرايب ونصال ولؤلؤس (ج = ظران	والقمور (الاب انستاس)
galet tranchant (وطرار	شاهدة : حجر القبر pierre sépulcrale
الطور الظري : (الجيولوجيا) : الطور الذي	الشب alun كبريتات الامونيا والبوتاس
اتخذ فيه الانسان ادواته من الحجر	الشب الازرق : كبريتات النحاس
âge de la pierre taillée	شحنة (بالكسر) = شظية recoupe éclats de pierre
العداء (بالكسر) حجر رقيق يستر به الشيء	شفاة silice
(اللسان)	شلف (كالزجاج) hyalin
مرق اللؤلؤ nacre	علم الصخور pétrographie
(مادة لماعة في جوف الصدف)	صخریات lithologie
المعيق خرز أحمر يتخذ منه القصوص (الواحدة	صخريات pétrographie
مقينة) (اللسان) agate	صدف conque coquille (nacre de perle)
مقيق أحمر = ينح cornaline	صغير = صغير (باتوت أزرق) saphir
عين الشمس (جواهر صواني)	صلصال terre glaise
opale à flammes ou opale d'Orient	صوان (سيليكات) silicate silice
عين الهر (حجر كريم) astérite ou œil-de-chat	السلكت silicification
غزل السعالي أو مخاط الشيطان amiante	(كان المجمع اتر من قبل سلكتة) (مج) التصون
فضار (خزف أخضر) argile verdâtre	أفها
غنيس = غنيس (حجر متبلور وهو البلنط)	موانة = تداحة pierre à feu ou à fusil
gneiss	صنبان parcelles d'or, verroteries, petites perles
لحم معدني أو حجري : معدن أسود براق أو	الصينسي talence
ضارب الى السواد تكون من مواد نباتية في	الطباشير : مادة بيضاء جيرية يكتب بها على
جوف الارض خلال مصور متطاولة houille	السبورة ونحوها crat
charbon de terre	طف (محربة) tuf - tuf
(البراق أو الصامي anthracite اللحم الخام	جوامد تغذيها البراكين
أو اللج lignite	الطلق حجر براق يتشظى اذا دق صفائح كصفائح
المحبة : أرض يكثر فيها اللحم الحجري	الزجاج وشظاياها تتخذ مضاي للحمائم بدلا
mine de charbon	من الزجاج mica
ملع : تصدع وتشقق في الصخر gélivure	طين أو صلصال غرواني (مج) colloïdale (argile)
crevasse ou fissure dans la pierre	أو شيفروي (منحوتة من شبه غروي)
ميروز = ميروزج turquoise	الظر (بالكسر) الحجر له حد كحد السكين =
تسارة rocher noir	قطع من الصوان كانت تستعمل قديما على
تض اللؤلؤة بغضها تضاً ثعبا perle	
تض = تضض = حصي = حصاء gravier	
قطر (بالكسر) (مج) حبة (بالغم magma)	
(لوب الصخر في باطن الارض ومن تجمدها	
تتولد الصخور البركانية)	

— القطر الانى = الذي انتهى حره
 والقطر أيضا النحاس الذائب *cuivre fondu*
 — تهقر = تهقر : حجر صواني أسود لاختبار
 الذهب في الصياغة ويعرف بحجر المحك
pierre de touche
 — قوة الرياح *houille éolienne ou houille incolore*
 قوة الانهار *houille verte*
 قوة الشلالات *houille blanche*
 — كبروليت (سباد الفائط المتحجر) *coprolithe*
 (سباد الفائط المتحجر)
 — كدن كذان *pierre ponce*
 — كركند *rubis, spirelle*
 — كلس (أو جص) *chaux*
 لبن الكلس *lait de chaux*
 كلس مطفاء *chaux éteinte*
 كلس حي *chaux vive*
 حجر الكلس *pierre à chaux*
 — لازورد (فارسية) = موهق
lapis ou lapis lazuli ou lazulite
 — لعل *rubis* (ياقوت) *(spirelle)*
 — اللكاث (بالضم) الحجر البراق الاملس *mica*
 اللكاث : الجصاصون الصناع (اللسان)
 — لؤلؤة = جمانة = تومة = *perle*
 صغار اللؤلؤ *semences de perles*
 — ماس = الماس *diamant*
 ماس اسود *carbonado*
 ماس كاذب *strass*
 — المجوهرات : كل نفيس تتخذ منه اللصوص
 ونحوها *articles de joaillerie*
 — محجر ومنجم ومقطع = المكان يقطع منه الحجارة
 وغيرها *carrière*
 — المرجان صغار اللؤلؤ واللؤلؤ اسم جامع للحب
 الذي يخرج من الصدفة والمرجان اشد بياضا
 (بسذ أيضا) (بضم الباء وتشديد السين
 وفتحها) *corail*
 — عرى المرجان : قلائد المرجان ويقال لطوق الغلادة
 عروة (اللسان)
 — المرل والمرن (معريتان) *marne* وهو السجيل
 ممرنة (مقلع المرن) *marrière*
 حسب صاحب المخصص
 — المرمر نوع من الرخام صلب *marbre dur*
 مقلع المرمر *marbrière*
 — مرو *quartz ou cristal de roche ou silix*
 المرويت
 — مشقق (المردات) *schiste*
 — المصمت : الجائد لا جوف له كالحجر *massif*
 — المطبق : الشيء الذي يلصق به قشر اللؤلؤ حتى
 يصير كانه اللؤلؤ
 — مغطس الحجر فهو مغطس والحجر مغطس
aimanter زوده بالقوة المغناطيسية
 والمغناطيس والمغناطيس حجر يجذب الحديد
 (اللسان) *aimant*
 والمغناطيسية *aimantation*
 — ملح معدني *sel gemme*
 الملاحه = منبت الملح *salines*
 الملحاه = مكان الملح (المتن)
 — الهاء : بلورة شديدة البياض *cristal de roche*
 وهي الهوة ودر النجد والمهي
 والمهي : ما صلب واشبه البلور (المتن)
cristalloïde
 — المهل (بالضم) اسم يجمع معدنيات الجواهر
 (اللسان)
 — الميثاء والميثى طلاء تفتش به المادن *émaill*
 — نار الحباب ما اقتدح من شرر النار في الهواء
 من تصادم الحجارة *étincelles*
 — النباح صدف بيض صفا *petite nacre de perle*
 النجم *perle vierge ou parangon*
 — نسفة (بالفتح) : صفور نفرة صوانية لرصف

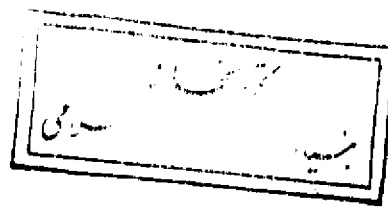
ثانياً - الفلزات والمعادن Métiaux et minérale

- الآنك = الزئبق (كراع étain)
ويطلق على الرصاص الأبيض أو الأسود
رصاص آنك : خالص المعدن (اللسان)
آهن (مارسية) : الحديد المصبوب fonte —
إبار : الرصاص الفلزي الأسود —
(الذهب النقي عند القدماء) plumbum —
إبراز : استحصال الذهب النقي —
أثريوم ythrium —
أثريوم (فلز نادر) ytterbium —
الائند = الكل stibine —
antimoine —
الاسرب (بالضم) الرصاص أعجمي وهسوفى —
الاصل سرب plomb —
والاسرب أيضا دخان الفضة يدخل في الخيشوم.
الاسبيداج والاسبيداج رماد الرصاص céruise —
blanc de plomb —
اسرنج وسيلتون (أكسيد الرصاص الأحمر) —
minium —
أغريت : معدن aegirite —
الشفر قطع من الذهب يقطع من المعدن من غير —
اذابة الحجارة (اللسان) parcelle d'or, paillette —
الاطليمياء من الذهب والفضة : ثلث أو دخان —
الاتحام : اتحاد أعضاء ليست من نوع واحد —
soudure —
الملحم : المعفو يتحد بمعفو آخر ليس من نوعه
(مج)
اللحام (بالكسر) المادة يلحم بها
واللحامة حرفة اللحام ومن صناعته لام المعادن
أهن الحديدية : سقاها الماء وأحدها —
tremper dans l'eau —
المهي : ترقيق الشفرة laminage —
أمونيوم ammonium —
أثر ثيسط amorthite —
إيار = نحاس أصفر = برنز = مرشب bronze —

- الطرق meulière
pierre ponce
نسفة (بالكسر) (حجارة الحرة) basalte —
النطف (بالتحريك) : اللؤلؤ الصافي اللون أو —
القرط perle pure ou boucles d'oreilles —
المنطف من الفلجان المقرط بتومتى قرط (المن) —
النهاء (بالضم) حجر أبيض أرخى من الرخام —
كالطباشير والمرل (مج)
هود = قذر اليهود asphalte —
هيمصم (حجر مثل الرخام) albâtre —
الونية : المقد من الدر أو اللؤلؤة —
الوهية : الدرة (اللسان)
ياتوت corindon —
(أصلب الجواهر بعد الالاس وفيه أنواع
مصلتها العرب حسب ألوانها)
ياتوت أنثى saphir femelle —
ياتوت ذكر saphir mâle —
ياتوت أصفر topaze —
ياتوت أكهب hyacinthe —
الياتوت البنفسجي améthyste oriental —
ياتوت بهرماني rubace ou rubicelle —
(بلون البهرمان أي صبغ المصدر الخالص)
خرب من الياتوت escarboucle —
يحموم (حمم البراكين) fumerolles —
اليشب jasper —
حجر سليكي يتبلر أحمر أو أصفر بني أو
أسود صالح للزينة (مج) وهو اليشب واليشفة
واليشف
يشب دموي jasper sanguin —
اليشم (مج) jade —
agate —
حجر رقيق أخضر قائم ذو ليمان لبنى
ينع (عقيق أحمر) cornaline —

— التوبال ما يتطير من المعادن عند طرقتها (مع) crasse (و)	— باد زهر Bézard (حجر مسوم يتكون في معدة حيوانات مثل الليط)
acories de نوبال الحديد أو نضلات الخبث	— باريوم baryum
déphosphoration ou phosphate métallurgique (سباد)	— البرة (بالفم) حلقة من الشبه وهو الصلر (اللسان)
tuthie ou tutie توتياء	— بزموت bismuth
الجذاذ حجارة الذهب وكذلك تطع الفضة	— بلاتين (ذهب أبيض) platine
الصلار	— لبس باللاتين platiner
جذاذات الفضة قراضاتها وتطمها	— بهرج faux brillant
paillettes d'argent	— البوتقة : الوعاء الذي يذاب فيه المعدن creuset
جلفنة = جلونة = غلفنة galvanisation	— بورق borax
الجهان هنوات تتخذ على أشكال اللؤلؤ من فضة	— borate hydraté de sodium
(فارسي معرب) واحده جبانة	— (الفرنسية من العربية) nitre
perles argentées	— بوريطس pyrite
وهو أيضا خرز يبيض بهاء الفضة (اللسان)	— (سلفور حديدي أو نحاسي) له بلورات ذات لمعان ذهبي : لاروس
الحاصل ما خلص من الفضة ونحوها من حجارة	— البوطسيوم potassium
المعدن (و)	— الثبر الذهب الخام pépite
المحصل الذي يخرج تراب المعدن أو يخلص	— وهو ما استخرج من المعدن قبل أن يمساغ ويستعمل
الفضة من حجارة المعدن (و)	— التجاب ما أذيب مرة من حجارة الفضة وقد بقي فيه منها (واحده تجابة)
حات التلر débris de métal	— والتجبية تطمة الفضة النقية
حجر المنغنيس manganose	— التجبات (بالكسر) مرق الفضة ونحوها في حجر المعدن (و)
حديد fer	— veine, veine d'argent
حديد الصب أو الزهر ويقال له الآهن fonte	— تحرى المعادن أو التنقيب fouille des mines
الحسالة سحالة الفضة limaille d'argent	— (حفر التراب للفتيش عن المعادن)
حكاك (بالفم) nitre	— حفريات fouilles
(ملح البارود) salpêtre	— التعدين استخراج المعادن من جوف الأرض exploitation minière, extraction minière
الحبر (بتشديد الميم) معدن يسمى عند العرب	— تنبك tombac
صمغ الجنائز لأنه يحنط به asphaltite	— (مزيج من النحاس والزنك)
حبر = كتر = قتر = زيت البحر	— تنك (بالتحريك) fer-blanc
(يستعمل لمنع بعض الحشرات من أن ترتقي)	— تنكجي = تنكي ferblantier
سروع الكرم (الشهابي) bitume	
حمري bitumineux	
خارصين (زنك) zinc	
الخام : الحديد الذي لم يعالج ولم يهذب brut	

- الخامة : المادة الاولية قبل أن تعالج أو تصنع (و)
matière brute
- الخبث من ذوب المعادن : ما نفاه الكبر مما لا خير فيه (و)
scories
- خرق (بالضم)
grains de plomb
- خرط الحديد تطويله كالعمود : خرط الحديد
tournage
- الخضفاض المازوت (وهو غرب من النفط اسود رقيق لا خثورة فيه)
mazout
- الكحيل : المازوط أيضا (متن اللغة)
coke
- رجيع الفحم : ما تخلف منه بعد احراقه
plomb, étain
- رزاز = رصاص
- الوزن : اختيار المعدنية أو الفلزات لتقدير كمية كل معدن أو فلز على حدة (مج)
- الرصاص والرصاص معدن سمي بذلك لتداخل أجزائه واستحكامها من الرص والرصيص
plomber
- رصمه : عمله بالرصاص أو طلاه به (و)
- الرضيف حجارة المعادن فيها الذهب والفضة (اللسان)
veines d'or ou d'argent
- الركاز قطع ذهب وفضة تخرج من الأرض أو المعدن
- أركز المعدن وجد فيه الركاز (الركيزة والركزة القطعة من جواهر الأرض المركزة فيها)
والسيوب أيضا الركاز أو المعادن (اللسان)
- رماد الرصاص ، باورق ، حفر
ceruse
- اسبيداج (فارسية)
oxyde de plomb
- الريش (بالتحريك) ما يعلو المعدن المسبوك قبل أن يصفى (و)
- الزاج الابيض : كبريتات الخرسين
sulfate de plomb
- والزاج هو الشب اليماني
- زاج أزرق
vitriol bleu
- أو كبريتات النحاس
sulfate de cuivre
- زاج أخضر
vitriol vert ou sulfate de fer
- زبرة (بالضم) الحديد القطعة الضخمة منه
arsenic
- زرنيخ
orpiment
- زرنيخ أحمر
sandarague
- زنجار
vert-de-gris
- (صدأ النحاس)
rouille de cuivre
- زنجفر
vermillon cinabre
- سيلتون (مج)
minium
- الزئبق (بالفتح) الزاوقي (فارسي محرب)
mercure, vil argent
- ومنهم من يقول زئبق (بالكسر) ودرهم مزابق مطلي بالزئبق
mercurochromé
- السام : مروق الذهب والفضة في الحجر والمعدن (و)
veines d'or ou d'argent
- سبك الفلزات : اتخاذها سبائك
fondre les métaux
- السباك :
fondeur
- المسبك
fonderie
- سبيكة
lingot
- سبيكة رصاص أو تصدير
saumon
- السحالة ما سقط من الذهب والفضة ونحوهما إذا برد بالمسح وهو المبرد
limaille
- السكب أو ملح الرصاص
sel de Saturne
- (السكببة = أوجاع الرصاص)
saturnisme, coliques de plomb
- السلقون (بالتحريك) أكسيد الرصاص الأحمر يستخدم في الطلاء (مج)
oxyde de plomb
- والسيلقون كذلك (و)
- السناج : دقائق من الكربون تتخلف من نقص في حريق الوقود (مج)
trace de fumée, suie
- سهك (بالتحريك) سهكة
rouille de fer
- السولار سائل قابل للاشتعال يستتطر من البنترول وهو الخضفاض (مج)
mazout
- سيلتون
minium



حجارة المسن (اللسان) pierre à aiguiser
 — الصليجة : سبيكة الفضة المصفاة (و)
 — الصواح = الجص
 — الصوديوم sodium
 — الصولج والصولجة الفضة الخالصة argent pur
 الصليجة والنسيكة والسبيكة الفضة المصفاة
 (ابن الاعرابي)
 — طبع (بالكسر والتحريك) crasse, rouille
 — مسرق filet de minerai, veine
 — المسجد الذهب
 — العتيان الذهب الخالص
 وليس مما يستذاب ويحصل من الحجارة or pur
 — غالية = زيوليت : معدن صواني zéolite
 — الغرب (بالتحريك) الذهب والفضة
 — المألوز الذكرة من الحديد تزداد في الحديد
 — النسيالة : ما تنائر من المعدن عند الطرق
 crasse du métal
 (راجع توبال)
 — نطس الحديد نطسا : عرضه بالطرق
 — النطيس : مطرقة الحداد العظيمة
 (grand marteau du forgeron)
 — الفولاذ الصلب وهو الحديد المنقى من خبثه بطريقة
 خاصة acier
 — مغلوز : مطبوع من الفولاذ (و)
 — تغليز : تصيير الحديد فولاذاً aciérage
 — تغليز : تحويل المعدن الى فلز minéralisation
 — الفوسفات phosphate
 (الفوسفات المتكاثف superphosphate)
 — القالب ما تفرغ فيه المعادن وغيرها ليكون مثالا
 لما يصاغ منها moule
 — قان الحديدية قينا صنعها وسواها
 — والقين الحداد forgeron
 — القداحة والقذاح الحجر يقدح به النار وكذلك
 — المقدح والمقداح briquet, fer à battre le silex

شاذنج (اكسيد حديدي هو اهم معدن
 للحديد) حجر الدم (المفردات) hématite
 — شاذنة (اكسيد الرصاص الاحمر)
 — الشبه (بالكسر والشبهان) (بالتحريك) :
 النحاس الاصفر cuivre jaune ou rouge
 والمثبه المنصر
 شبه البلور مستبلر cristalloïde
 بلسوري cristallin
 — شبه فلز (فلزاني) métalloïde
 شبه المعدن (مثل الفسفور واليود والكربون الخ
 — الصاخر صوت الحديد بعضه على بعض
 — الصاد النحاس وقيل الصيدان والصيداء (اللسان)
 cuivre
 — الصخ الضرب بالحديد على الحديد والمصا
 الصلبة على شيء مصبت (اللسان)
 — الصدا : طبقة هشة تعلق الحديد ونحوه من
 المعادن (و)
 (وهو الخبث : rouille)
 — الصرمان (بالتحريك) : الرصاص plomb
 — التصنيح والتطريق : صنع الشيء طرقسه او
 كساه بالصنيح او الفولاذ (محدثة) laminier
 — الصنيح : رقائق من الحديد تستعمل في صنع
 الاوعية وغيرها (محدثة) lame
 — مصنع laminier
 آلة التصنيح laminoir
 — تصنيح كهربائي électrotypie
 — الصفر = النحاس الاصفر cuivre jaune
 شبه (بالتحريك) او لاطون laiton
 — الصفراء الذهب والبيضاء الفضة
 — صقل المعدن brunissage
 — الصلب معدن يتكون من الحديد والفحم وهو
 الفولاذ (و) acier
 — الصلبي الذي جلي وشحذ بحجارة الصلب وهو

— المصبوحة حجارة القداحة	— اللاتون الاصفر من الصنبر laiton
— (الصنج بالكسر = الرباد) (اللسان)	— (اصل الكلمة الفرنسية عربي ومعناه خليط من
— الغذائية (بالضم) القطع الصغار تقطع —	النحاس والزنك) ويعرف بالنحاس الاصفر
اطراف الذهب parcelles d'or	والشبهان
والحذاذات (بالضم) من الفضة	— اللدينة : مادة مرنة تقبل التشكيل (مع)
parcelles d'argent	— الالغام : مزج المعدن بالزئبق amalgame —
— فرائضة الذهب والفضة والورق ونحوها ما	— اللقط (بالتحريك) واللقطة قطع الذهب الملتقط
سقط بالقرض rognure de métal, cisaille	يوجد في المعدن
— القصب (بالتحريك) من الجوهر ما كان مستطيلا	— مانغانيسز manganèse
اجوف وهو لؤلؤ مجوف واسع (اللسان)	— مانيزيوم magnésium
— تصدير étain	— ماء النحاس مبيها وغيره : طلاء بالذهب
— القطر : النحاس الذائب cuivre fondu	dorer (le cuivre...)
— الغلز (بالضم والكسر) (وقيل بالفاء) النحاس	وموهه أيضا فهو موه
الذي لا يعمل فيه الحديد airain, bronze	— ميه النحاس : وضعه في الشمس حتى ذهب
— القلعة (بالكسر) : ما تفرق وتطير من الحديد	ماؤه déshydrater
المحس اذا طرق بالمطرقة	— المذهب المطلي بالذهب من اذهبه اذا طلاء بالذهب
— كبريتات الحديد او سلفات couperose verte	dorer والصانع مذهب doreur
كبريتات النحاس couperose bleue	— ويقال ذهب (بالتحديد)
كبريتات الزنك couperose blanche	— مترك (اول اكسيد الرصاص) litharge
— كحل antimoine	— مصهر الحديد forge
— كحبل naphte	— كور الحديد
— كدبيوم cadmium	(فرن الكور (fourneau de forge)
— الكروم : منصر فلزي رمادي يميل الى البياض	— المستطرفة : الاواني المستطرفة هي المعدنية
يستعمل في التصفيح والتلوين chrome	— القابلة للطرق malléable
— كلسيوم calcium	— المسحوق الاخضر : اسيتات النحاس
(من جملة عناصره الكلس والجبس)	acétate de cuivre, verdet
— كهرب المصنع : امد آلاته بقوى كهربائية تديرها	— مسحوق الكبريت fleur de soufre
وقد تكهرب المصنع الخ	(يستعمل في كبريتة الكروم)
وكهرب الخط الحديدي = سبر قاطراته بالكهرباء	— مطيلة tôle, fer battu
électrifier	— مطل tôler
كهرب الشيء او الشخص اصابه بصمعة كهربية	— مطالبة tôlerie
قد تقتضي عليه électrocuter	— المعدن الذي يخرج المعدن mineur
— الكوبالست cobalt	— المعادن : المواضع التي يستخرج منها جواهر
— اللاصف الاثمد المكتحل به (اللسان)	الارض gisements

— النضير والنضار والانتضر الذهب والفضة وقد	المعدن (بالكسر) الصافور
غلب على الذهب وهو النضر (بالفتح) = or	— مغنيسيا magnésie
النضرة السبيكة من الذهب lingot d'or	مغنيزيا (اكسيد المغنيزيوم)
— نظرون ملح البارود nitre ou salpêtre	— المفرغ : المصبوب في قالب moulé
(منثرة) nitrière (salpêtrière)	درهم مفرغ
نترجة nitrification	— ملح : الاملاح sels
— النفاطة : حرقة النفاط وهو مستخرج النفط من	مثلا : املاح الرصاص sels plombiques
معدنه او بائع النفط	— الملمم : كل جوهر ذواب كالذهب ونحوه خلط
والنفاطة : مكان استخراج النفط	بالزاووق (اللسان) mercuriel
— النقرة (بالضم) من الذهب والفضة القطعة	— المنجم اي المعدن او مكان وجود الذهب والفضة
الذابة	ونحوهما في الارض gisement
— النيكل nickel	منجم معدني gisement minier
— هباء رصاصي mine de plomb, plombagine	منجم الفلزات gisement de métaux
— الهشوة : خاصية للمادة تجعلها قابلة للكسر	— الهنيسوم aluminium
بسهولة (مع) fragilité	— موليبدن molybdène
— الهلام (بالضم) : مادة بروتينية شفافة تستخرج	— النذرة (بالفتح) القطعة من الذهب والفضة
من الانسجة تجدد عند الجفاف وتتحول الى	توجد في المعدن (اللسان)
سائل بالرطوبة gélatine	— النسك (بضمين) سبائك الفضة (ابن الاعرابي)
— الهناء (بالكسر) هرب من القطران (اللسان)	lingots d'argent
goudron	النسيكة الفضة المصفاة (ثعلب) argent purifié